



CRISTO “ENTRÓ UNA VEZ PARA SIEMPRE EN EL LUGAR SANTÍSIMO”: CONSIDERACIONES TEOLÓGICAS SOBRE LA TERMINOLOGÍA “ΤΑ ΗΓΙΑ” EN HEBREOS 9:12¹

Christ “entered the holy place once and for all”: theological considerations on the terminology “τα ἁγία” in Hebrews 9:12

Tiago Dias de Souza²

Resumen:

Este estudio tiene como propósito analizar el ministerio sacerdotal de Cristo en el Santuario Celestial, tomando como referencia el libro de Hebreos. Se enfoca particularmente en la frase “τα ἁγία” que aparece en Hebreos 9:12. La investigación se fundamenta en un examen exegético y teológico del ministerio sacerdotal de Cristo, así como de sus posibles repercusiones y contribuciones a la doctrina del Juicio Investigador en el contexto del Adventismo. En la primera sección, como parte del contexto, se presentarán referencias a la expresión “τα ἁγία” en el libro de Hebreos. En continuación, se exploró su significado. Finalmente, se presentarán algunas consideraciones teológicas sobre “τα ἁγία”. Consideramos que la expresión “τα ἁγία” (“santos” Hb 9:12) se interpreta de manera más adecuada como un término general que se refiere al santuario celestial en su totalidad, en lugar de limitarse únicamente al lugar santísimo, a menos que se indique de manera explícita. De esta manera, tras un análisis literario y teológico, se concluye que la traducción más adecuada para la expresión “τα ἁγία” en Hebreos 9:12 es “santos” en lugar de “santísimo”.

Palabras-clave: Santuario. “τα ἁγία”. Hebreos. Santo. Santísimo. Adventismo.

Abstract:

The purpose of this study is to analyze Christ's priestly ministry in the heavenly sanctuary, taking the book of Hebrews as a reference. It focuses particularly on the phrase “τα ἁγία” that appears in Hebrews 9:12. The research is based on an exegetical and theological examination of Christ's priestly ministry, as well as its possible repercussions and contributions to the doctrine of the Investigative Judgment in the context of Adventism. In the first section, as part of the context, references to the expression “τα ἁγία” in the book of Hebrews will be presented. Next, its meaning is explored. Finally, some theological considerations on “τα ἁγία” will be presented. We believe that the expression “τα ἁγία” (“saints” in Hebrews 9:12) is more appropriately interpreted as a general term referring to the entire heavenly sanctuary, rather than being limited to the Most Holy Place alone unless explicitly stated. Thus, after a literary and theological analysis, we

¹ Enviado em: 20.05.2025. Aceito em: 05.08.2025.

² Doutorando em Novo Testamento pela Universidad Adventista del Plata, Argentina (UAP). Doutorado em Teologia (Tradições e Escrituras Sagradas) pela Escola Superior de Teologia - Faculdades EST. Mestrado em Teologia (Leitura e Ensino da Bíblia) pela Escola Superior de Teologia - Faculdades EST. Especialização - MBA em Liderança Pessoal e Eclesiástica pela Universidade Adventista de São Paulo - UNASP/EC. Bacharelado em Filosofia pelo Centro Universitário Claretiano. Bacharelado em Teologia pelo Seminário Adventista Latino Americano de Teologia (SALT) Cachoeira - BA. Atualmente é professor de Novo Testamento no Seminário Adventista Latino-Americano de Teologia sediado na FAAMA - Faculdade Adventista da Amazônia.

conclude that the most appropriate translation for the expression “τὰ ἅγια” in Hebrews 9:12 is “saints” rather than “most holy”.

Keywords: Sanctuary. “τὰ ἅγια”. Hebrews. Holy. Most Holy. Adventism.

Introducción

En el Nuevo Testamento, el libro de Hebreos, con toda seguridad, es lo escrito más relevante para comprender el ministerio sacerdotal de Cristo en el “santuario celestial”. La Epístola a los Hebreos se centra predominantemente en las prácticas rituales del santuario, la función del sacerdocio y la exaltación de Cristo como Sumo Sacerdote.³ El foco principal de la Epístola es, por tanto, la relación entre el sacerdocio y la obra redentora de Cristo. Este enfoque resalta la importancia del nuevo pacto establecido a través de Cristo, que trasciende viejas prácticas y rituales,⁴ pero no implica la anulación de los principios morales que representa el decálogo.⁵

El capítulo 9 de la Epístola a los Hebreos, por ejemplo, establece un contraste entre el santuario terrenal, que se considera típico, y el “santuario celestial”, que se considera antitípico. La narración enfatiza que el santuario terrenal sirve como una “sombra” o presagio de lo que está por venir. Varios pasajes bíblicos corroboran esta idea, refiriéndose al santuario terrenal como “modelo” (Éx 25:9; 25:40), “figura”, “sombra” (Hb 8:5; 9:23; 10:1) e incluso como “alegoría” y “parábola” (Hb 9:9).⁶

De acuerdo con Hebreos, la distinción entre los dos santuarios es fundamental para comprender la teología hebrea, ya que el “santuario celestial” representa la realidad plena y definitiva, mientras que el “santuario terrenal” es una representación temporal y limitada. Esta relación de tipo y antitipo sugiere que los elementos del “santuario terrenal” no son meros sustitutos, sino más bien reflejos que apuntan a verdades espirituales más profundas que se realizan en el “santuario celestial”.⁷ Así, el análisis de estos pasajes revela la intención del autor de Hebreos de resaltar la superioridad de la “nueva alianza” respecto de la “antigua”, enfatizando la importancia del “santuario celestial” en la experiencia de fe de los creyentes.⁸

Otro detalle importante que vale la pena destacar es que, de acuerdo con el libro de Hebreos, la referencia al “velo” y al “lugar santísimo” sugiere una transición significativa en la relación entre Dios y los seres humanos, simbolizando la apertura de un nuevo camino de acceso a la presencia divina (Hb 6:19-20).⁹ La idea de que Jesús entró una vez en este espacio sagrado enfatiza la plenitud e integridad de su misión redentora, diferenciándola de los rituales repetitivos del sacerdocio anterior.

³ Para más detalles consulte: Casa Publicadora Brasileira, **Questões sobre doutrina**: o clássico mais polêmico da história do adventismo (Tatuí, Casa publicadora, 2008), 267-283.

⁴ Casa Publicadora Brasileira, **Questões sobre doutrina**: o clássico mais polêmico da história do adventismo, 270-272.

⁵ Gerhard Pfandl, ed., **Interpretando as escrituras**: descubra o sentido dos textos mais difíceis da Bíblia. trad. por José Barbosa da Silva (Tatuí, Casa Publicadora Brasileira, 2015), 333-334.

⁶ Vanderlei Dorneles, ed., **Nisto cremos**: as 28 crenças fundamentais da Igreja Adventista do Sétimo Dia. trad. por Helio L. Grellmann (Tatuí, Casa Publicadora Brasileira, 2016), 386.

⁷ Dorneles, **Nisto cremos**: as 28 crenças fundamentais da Igreja Adventista do Sétimo Dia, 387-388.

⁸ Pfandl, **Interpretando as escrituras**: descubra o sentido dos textos mais difíceis da Bíblia, 334.

⁹ Francis D. Nichol, ed., **Comentário Bíblico Adventista do Sétimo Dia**: a Bíblia Sagrada com comentário exegético e expositivo, 7 vols. trad. por Rosangela Lira et al (Tatuí: Casa Publicadora Brasileira, 2014), 471-472.

Todavía, en contrario a la creencia adventista del séptimo día a respecto del Ministerio de Cristo en el Santuario Celestial, donde habla del “Juicio Investigativo” - que propone que según la Epístola a los Hebreos, cuando Jesús haciende al cielo después de su resurrección ello adentro en el lugar “santo” y non en el lugar “santísimo” del “santuario celestial”¹⁰- hay intérpretes de Hebreos que sostienen que, al ascender al cielo, Jesús comenzó su ministerio en el “lugar santísimo” del “santuario celestial”, o que marcó el inicio del antitípico día de expiación.¹¹ Esta interpretación sugiere que la ascensión de Cristo no solo representa un evento histórico, sino también un punto de partida para un nuevo ministerio que se desarrolla en el ámbito celestial, reflejando la importancia del día de expiación en un contexto más amplio de redención e intercesión.

A lo largo del tiempo, el tema del “santuario” ha emergido como el desafío más significativo en la historia de la Iglesia Adventista del Séptimo Día, enfrentando a la denominación en diversas dimensiones, tanto internas como externas.¹²

Para fundamentar sus tesis de que Jesús, en su ascensión, adentro en el “lugar santísimo” del santuario, el texto de Hebreos 9:12 se convierte en uno de los más controvertidos empleados en este debate.¹³ El texto antes mencionado dice lo siguiente: “y no por sangre de machos cabríos ni de becerros, sino por su propia sangre, entró una vez para siempre en el Lugar Santísimo, habiendo obtenido eterna redención”.¹⁴ El argumento se basa en la expresión que menciona “entró al Lugar Santísimo, de una vez por todas” (v.12). Esta expresión indica la importancia del papel de Jesús como mediador entre la humanidad y lo divino, destacando la singularidad y eficacia de su acción. En este caso, surge la pregunta: ¿es posible que tal expresión apoye la comprensión de que el ministerio sacerdotal de Jesús en el “lugar santísimo” ocurrió desde el año 31 d.C.?

La presente investigación se fundamenta en un análisis exegética y teológica del tema del “santuario” en Hebreos. Para fines contextuales, con el objetivo de llevar a cabo este trabajo, se examinarán diversas obras de investigadores que han abordado el tema en cuestión, incluyendo libros y artículos académicos; este enfoque permitirá una comprensión más profunda y amplia del área de estudio.

Por lo tanto, se dirigirá un breve análisis de la expresión “τὰ ἅγια” (Hb 9:12). Esta terminología conlleva significados profundos que merecen una investigación detallada, considerando su contexto histórico y teológico. La importancia de esta expresión radica no sólo en su literalidad, sino también en las implicaciones espirituales que evocan. Explorar la terminología “τὰ ἅγια” puede revelar ideas significativas sobre la experiencia religiosa y la búsqueda de la trascendencia del pueblo hebreo y a los destinatarios de la Epístola a los Hebreos.¹⁵

Sin embargo, el enfoque de esta investigación se centra en la expresión griega “τὰ ἅγια” de Hebreos 9:12. Por lo tanto, este análisis busca profundizar la interpretación de la terminología “τὰ ἅγια”, resaltando la importancia de comprensión de esta terminología y

¹⁰ PPfandl, **Interpretando as escrituras**: descubra o sentido dos textos mais difíceis da Bíblia, 335-337.

¹¹ Marvin Moore, **Na corte celestial**: em defesa do juízo investigativo. trad. por Delmar F. Freire (Tatuí, Casa Publicadora Brasileira, 2017), 233.

¹² Frank B. Holbrook, ed., **Doutrina do Santuário**: uma abordagem histórica 1845-1863. Santuario e profecías apocalípticas Series 5. trad. por Matheus Cardoso (Engenheiro Coelho, Unaspres, 2021), 240-261.

¹³ Moore, **Na corte celestial**: em defesa do juízo investigativo, 233.

¹⁴ La versión bíblica empleada en esta pesquisa es la Reina Valera 1960.

¹⁵ Moore, **Na corte celestial**: em defesa do juízo investigativo, 237-240.

sus implicaciones con relación al tema del ministerio de Jesús en el “santuario celestial” en la Epístola a los Hebreos.

Para responder a las preguntas planteadas, esta investigación se organizará, además de la introducción, en tres secciones y una conclusión. En la primera sección, como parte del contexto, se presentarán referencias a la expresión “τὰ ἁγία” en el libro de Hebreos. En continuación, se explorará su significado. Finalmente, se presentarán algunas consideraciones teológicas sobre “τὰ ἁγία”. La conclusión, finalmente, resumirá esta investigación.

Menciones de la expresión “τὰ ἁγία” en Hebreos 9:12

Esta expresión, “τὰ ἁγία”, que es una derivación del adjetivo “ἅγιος” y que, en el contexto del libro de Hebreos funciona como uno sustantivo, significa “santo”. Esta palabra aparece por lo menos diez veces en Hebreos 8-13 (8:2; 9:1-3¹⁶, 8, 12, 24; 10:19, 13:11). De una manera general, esta palabra aparece en este pasaje (Hb 8-13) en la forma del sustantivo plural neutro; todavía, hay [dos excepciones] 9:1 y 9:3, donde en el primer pasaje aparece como un sustantivo singular neutro y en la segunda, [como uno sustantivo/adjetivo singular femenino].¹⁷

Hebreos 8

En el verso 2, la expresión “τὰ ἁγία” está en el caso genitivo, plural, neutro, ocurriendo como un sustantivo (τῶν ἁγίων), dando a entender que Jesús, como sumo sacerdote, se sentó a la diestra de Dios ejerciendo la función de ministro en el Santuario Celestial. Sin embargo, la palabra “santuario” (ἁγίων) está en el plural, aparentemente apuntando al “santuario” como un todo.

Hebreos 9

En Hebreos 9: 1-3, 8, la expresión “τὰ ἁγία” aparece cuatro veces. En la primera mención, “ἅγιον”, encuentra-se en el caso acusativo, singular, neutro (v.1), hablando del espacio del “santuario” como un todo. La segunda mención, “ἁγία”, encuentra-se en el caso nominativo, singular, femenino, donde la intención del autor es destacar el primer compartimento del “santuario”, el lugar “santo” (v.2). En la tercera, “ἁγία¹⁸ ἁγίων¹⁹”, y cuarta mención “ἁγίου²⁰”, el autor busca destacar el “lugar santísimo del santuario” (v.3-4). “Todos estos pasajes se refieren al tabernáculo o templo en Jerusalén como un lugar consagrado – “santuario”.²¹

¹⁶ En el verso 3 aparece “ἁγία ἁγίων”, por referir-se al mismo asunto, contamos como una vez.

¹⁷ Frank B. Holbrook, ed., **A Luz de Hebreus: intercessão, expiação e juízo no santuário celestial**. Santuario e profecías apocalípticas Series 4. trad. por Fernanda Caroline de Andrade Souza. 2ª. ed. (Engenheiro Coelho, Unaspress, 2013), 15.

¹⁸ Caso nominativo, singular, femenino.

¹⁹ Caso genitivo, plural, neutro.

²⁰ Caso genitivo, plural, neutro.

²¹ Johannes P. Louw e Eugene Albert Nida, **Greek-English lexicon of the New Testament: based on semantic domains** (New York: United Bible Societies, 1996), 83.

En el versículo 12, que es el foco de este estudio, se establece un vínculo entre el “santuario terrestre” y el “celestial”. En el “santuario terrenal”, el sumo sacerdote ingresaba al lugar santísimo una vez al año para realizar la expiación por el pueblo. En contraste, Cristo, en el “celestial” ha entrado de manera definitiva, logrando así la redención eterna. El autor de Hebreos emplea la expresión “τὰ ἅγια”, que en la mayoría de las traducciones bíblicas se interpreta como “Lugar Santísimo”. Por otra parte, en el versículo 24, la palabra “ἅγια”, que está en el caso acusativo, plural, neutro, da la impresión de que el autor busca hacer un contraste entre el ritual de purificación del “santuario terrenal” (realizado por el sumo sacerdote) y la “purificación” del “santuario celestial” realizada por Cristo.

Hebreos 10 y 13

En el versículo 19 del capítulo 10, la expresión “τῶν ἁγίων”, que se encuentra en el caso genitivo, plural, neutro, destaca el acceso que el creyente tiene a Dios por medio de Cristo; refiriéndose, en este sentido, al “santuario celestial”. A su vez, Hebreos 13:11, la terminología “τὰ ἅγια”, cuando es utilizada por su autor, connota el santuario terrenal y el servicio que allí realizaba el sumo sacerdote.

¿Qué significa “τὰ ἅγια”?

El término “τὰ ἅγια”, en el contexto de la ascensión de Cristo, tiene un papel significativo en la determinación tanto de la ubicación geográfica como de la esencia de la entrada de Cristo al cielo, haciendo especial énfasis en el “Santuario”. La expresión “τὰ ἅγια” y sus diferentes formas se encuentran únicamente en diez ocasiones en el Nuevo Testamento, y todas ellas se localizan en la Epístola a los Hebreos.²²

Thomas R. Schreiner, T. Desmond Alexander e Andreas J. Köstenberger, por ejemplo, comentando sobre Hebreos 9, entiende la expresión “τὰ ἅγια” como una referencia al lugar santísimo del santuario.²³ Por otro lado, “τὰ ἅγια” en la carta a los Hebreos puede referirse tanto al lugar “santo” como al “santísimo”, indica Celso do Rozário Brasil. No obstante, Brasil sugiere que la interpretación más adecuada para “τὰ ἅγια” sería el “Lugar Santísimo”.²⁴

La exploración del término “τὰ ἅγια” y sus significados en la LXX es fundamental para entender el concepto de “τὰ ἅγια”, dado que el autor de Hebreos parece apoyarse considerablemente en la LXX como su fuente principal. En su estudio sobre el uso de “τὰ ἅγια” y sus variantes en la LXX, Salom identificó 170 instancias de la frase y sus variantes que están vinculadas al “tabernáculo o templo”, de las cuales 142 se refieren al “santuario” en un sentido general. Observó que “τὰ ἅγια” aparece con frecuencia tanto en plural como en singular, siendo el plural aproximadamente el doble de común que el singular. Además, destacó que la forma singular se utiliza únicamente para designar las

²² Lalnuntluanga Ralte, “The compatibility of Christ’s ascension in the Epistle to the Hebrews and the theology of pre-advent judgement: Part 2”, **Davar Logos**, 23, n.º 2 (2024): 49-50.

²³ Thomas R. Schreiner y T. Desmond Alexander, eds., **Hebrews: Evangelical Biblical Theology Commentary** (Bellingham, WA: Lexham Press, 2021), 268.

²⁴ Celso do Rozário Brasil, “O Juízo Investigativo”, 28. Disponível em: <<https://meditaes.wordpress.com/wp-content/uploads/2025/04/purificacao-do-santuario-celeste-em-1844-diversos-artigos.pdf>>. Acesso em: 27 de ago. 2025.

partes exteriores e interiores del “santuario” en términos espaciales, y que existen solo cuatro excepciones en singular, las cuales incluyen el artículo. En su análisis, Salom también identificó que de las 98 expresiones que se refieren al santuario en un sentido general en la LXX, 36 de ellas corresponden a la misma expresión hebrea שְׁתֵּמֶה, que se traduce como santuario en un sentido amplio. Los 62 restantes son traducciones que se asemejan a “ἅγιος”. Por lo tanto, la mayoría de los usos de la frase y sus variantes indican que se emplean para definir el “santuario” en su totalidad, lo que resalta la importancia de “τὰ ἅγια” en el contexto de la LXX y su relación con el concepto de santidad en la tradición hebrea.²⁵

Según el análisis realizado por Carl P. Cosaert sobre la literatura pseudepigráfica, se observa que, en textos como los Oráculos Sibílicos, El Testamento de los Doce Patriarcas y los Salmos de Salomón, el término “τὰ ἅγια” y sus variantes se presentan al menos 58 ocasiones. De estas, 44 se encuentran en plural y 14 en singular. De las 14 instancias en singular, únicamente 2 hacen referencia al lugar santísimo dentro del santuario, mientras que el resto, ya sea en singular o plural, alude al “santuario” en su conjunto. Este estudio revela la frecuencia y el contexto en el que se utiliza el término mencionado, destacando que la mayoría de las menciones se relacionan con el concepto más amplio del santuario, en lugar de referirse específicamente al lugar más sagrado.²⁶ Así, se establece una clara distinción entre las referencias al lugar santísimo y aquellas que abarcan el santuario en su totalidad, lo que sugiere una interpretación más amplia del término en la literatura analizada.

En su investigación, Cosaert subraya aun la manera en que Josefo emplea el término “ἅγιος”, lo cual resulta útil para comprender la expresión “τὰ ἅγια” en la epístola a los Hebreos, dado que tanto Josefo como el autor de esta obra coexistieron en el siglo I d.C. En sus escritos, Josefo recurre a “ἅγιος” en sus formas singular y plural en más de 40 ocasiones, especialmente en el contexto del santuario, lo que sugiere una concepción integral del mismo.²⁷ Este uso frecuente del término por parte de Josefo proporciona un contexto valioso que puede iluminar la interpretación de la terminología en Hebreos.

Como bien destaco Pablo Millanao:

Esta expresión puede ser controversial en el estudio de Hebreos. Algunas de las versiones en español traducen “lugar santísimo” (RVR60, NVI, LBLA), mientras otras simplemente traducen “Santuario” (BJ, NC, NAV). La expresión τὰ ἅγια es plural, y su comprensión debiera seguir la lógica desde los vers. 7 y 8. La mejor alternativa es preferir la traducción “Santuario”. Además, como ya se indicó, el ministerio de Cristo cumple con los tipos correspondientes a los dos departamentos. Hebreos desea informarnos que Cristo ha entrado al Santuario celestial, sin enfatizar un departamento por sobre el otro. De esta manera, está disponible todo el ministerio sacerdotal de Cristo a favor del ser humano. El apóstol desea destacar que el ministerio de Cristo en todo el Santuario es definitivo (una vez para siempre, ἐφάπαξ), y que ratifica lo obtenido en la cruz: eterna redención.²⁸

²⁵ Ralte, “The compatibility of Christ’s ascension in the Epistle to the Hebrews and the theology of pre-advent judgement: Part 2” (2024): 51-52.

²⁶ Carl. P. Cosaert, “The use of ἅγιος for the sanctuary in the old testament pseudepigrapha, Philo, and Josephus”, **Andrews University Seminary Studies**, 23, n.º 1 (2004): 91-103.

²⁷ Cosaert, “The use of ἅγιος for the sanctuary in the old testament pseudepigrapha, Philo, and Josephus”, (2004): 99-102.

²⁸ Pablo Millanao, “La parábola de Hebreos 9 y el ministerio antitípico de Cristo”, **Advenimiento** 8, n.º1 (2020): 53.

En un contexto más amplio, se puede afirmar que el autor de la epístola a los Hebreos establece como referencia la instauración de la nueva alianza y del santuario. Esta perspectiva permite entender mejor la relación entre el antiguo pacto y el nuevo, así como la importancia del santuario en la vida espiritual de los creyentes. Además, el autor utiliza esta inauguración como un punto de partida para desarrollar su argumentación sobre la superioridad de Cristo y su sacrificio.²⁹ Al situar su mensaje en el marco de la alianza y el santuario, se enfatiza la relevancia de estos conceptos en la teología cristiana, lo que proporciona un contexto más rico para la interpretación de su obra.

En relación con la referencia hecha sobre el Día de la Expiación en el contexto, el teólogo Felix H. Cortez propone que se trata de una “metáfora” de la transición del “ahora” hacia la era futura, en lugar de interpretarlo como una tipología del sacrificio de Jesús. Esta “metáfora” introduce los elementos clave para la discusión posterior: la transición de múltiples sacerdotes a un único sumo sacerdote, de numerosos sacrificios a un solo sacrificio, del acceso sin restricciones al requisito de la sangre, y de la purificación de la carne a la purificación de la conciencia. Así, la transición del ministerio en el aposento exterior al del aposento interior, tal como se dio en el Día de la Expiación, actúa como una “metáfora” del paso de la ineficacia de la antigua “era” a los logros de la “nueva”. Los logros de Jesús se interpretan como un cambio en la ley; es decir, la instauración de un “nuevo pacto”. Esto clarifica el papel destacado de las imágenes del Día de Expiación en la sección central de Hebreos y, al mismo tiempo, evita las inconsistencias entre el ritual de sangre del Día de Expiación y el sacrificio de Jesús según lo describe el autor de Hebreos.³⁰

Consideraciones teológicas sobre “τὰ ἅγια”

En relación con el lugar donde Jesús ascendió al cielo, se pueden identificar tres posturas distintas: primero, el autor de la carta a los Hebreos podría estar haciendo referencia al santuario en su conjunto; segundo, podría estar aludiendo específicamente al lugar santísimo; y tercero, el autor podría estar señalando la inauguración de un nuevo sacerdocio celestial en el santuario, lo que subraya la culminación del sistema de sacrificios que había estado en vigor hasta ese momento.³¹ Esta diversidad de interpretaciones refleja la complejidad del texto y la riqueza de su significado en el contexto teológico. La discusión sobre el lugar de la ascensión de Jesús no solo es relevante para la comprensión del pasaje en sí, sino que también tiene implicaciones más amplias para la teología cristiana, especialmente en lo que respecta a la relación entre el antiguo y el nuevo pacto.

En su obra *The Epistle to the Hebrews*, F.F. Bruce, sostiene que el nuevo pacto no prevé ninguna división del sacrificio de nuestro Señor en dos fases.³² Cuando Cristo ascendió al cielo, fue directamente al Lugar Santísimo como el verdadero sumo sacerdote,

²⁹ Isaac Malheiros, “Funções teológicas e retóricas da alusão ao Yom Kippur em hebreus 9:24-25”, **Perspectiva Teológica** 54, n.º 3 (2022):820-821.

³⁰ Felix H. Cortez, “From the Holy to the Most Holy Place: The Period of Hebrews 9:6-10 and the Day of Atonement as a Metaphor of Transition”, **Journal of Biblical Literature** 125, n.º 3 (2006): 547.

³¹ Maicol Cortés, “Hebreos 6: 19-20; 9: 4 “Día de la Expiación” o “Inauguración” ¿Podría el Libro del Apocalipsis aclarar este asunto?”, **Revista Bíblico-Teológica** 7, n.º1 (2019): 45.

³² F. F. Bruce, **The Epistle to the Hebrews: The New International Commentary on the New Testament** (Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1990), 213.

añade Gareth Lee Cockerill.³³ Él (Cristo) “entró en el “lugar santísimo” (εἰς τὰ ἅγια) “una vez para siempre” (ἐφ’άπαξ)”, resalta Schreiner, Alexander y Köstenberger.³⁴ Esto puede sugerirse al compartimiento delantero, es decir, el santísimo, señala William L. Lane.³⁵ Por otra parte, según Paul Ellingworth, “τὰ ἅγια”, de acuerdo con el contexto, sugiere una identificación con el tabernáculo celestial en su conjunto.³⁶

Félix Cortez, al abordar el tema, argumenta que el eje fundamental de la Epístola a los Hebreos es el Hijo, en lugar de centrarse en el Día de la Expiación. Esta perspectiva invita a una reflexión más profunda sobre la naturaleza del sacrificio y la mediación del Hijo en el contexto de la redención.³⁷ Además, esta interpretación sugiere que la comprensión del mensaje de Hebreos debe ser vista a través de la lente de la relación entre el Hijo y la humanidad, destacando su papel crucial en la salvación, lo que podría cambiar la manera en que se perciben las enseñanzas de esta epístola en el ámbito teológico.

Es fundamental destacar que la utilización del plural de “τὰ ἅγια” como referencia a todo el santuario en la LXX es habitual. Este hecho puede tener relevancia, dado que el autor de Hebreos frecuentemente obtiene sus citas del Antiguo Testamento de esta traducción.³⁸

De acuerdo con Herbert Kiesler, la entrada inicial de Cristo en el santuario celestial alude a su llegada ante la presencia divina. El autor de Hebreos considera una visión más amplia que la del día de la expiación, sugiriendo que este evento tiene implicaciones que trascienden un solo día en el calendario religioso. En este sentido, el versículo 12 del capítulo 9 de Hebreos busca afirmar la validez perpetua del sacrificio de Cristo, así como la redención que este acto ha logrado para la humanidad.³⁹ En este contexto, Richard Davidson⁴⁰, Alwyn P. Salom⁴¹ y John M. Scholer⁴² validan esta afirmación.

Consideraciones finales

Este estudio ha mostrado que diversos intérpretes comprenden que, al ascender Jesús al cielo, ingresó en el Lugar Santísimo del santuario celestial; en otras palabras, la expresión “τὰ ἅγια” hace referencia al Lugar Santísimo.

Por otro lado, después de realizar un análisis exegético y literario, consideramos que la expresión “τὰ ἅγια” (“santos” Hb 9:12) se interpreta de manera más adecuada como un término general que se refiere al santuario celestial en su totalidad, en lugar de limitarse únicamente al lugar santísimo, a menos que se indique de manera explícita. Esta

³³ Gareth Lee Cockerill, *The Epistle to the Hebrews: The New International Commentary on the Old and New Testament* (Grand Rapids, MI; Cambridge, UK: William B. Eerdmans Publishing Company, 2012), 393–396.

³⁴ Schreiner y Alexander, *Hebrews*, 268.

³⁵ William L. Lane, *Hebrews 9–13: Word Biblical Commentary*, vol. 47b, (Dallas: Word, Incorporated, 1991), 230.

³⁶ Paul Ellingworth, *The Epistle to the Hebrews: a commentary on the Greek text: New International Greek Testament Commentary* (Grand Rapids, MI; Carlisle: W.B. Eerdmans; Paternoster Press, 1993), 452.

³⁷ Cortés, “Hebreos 6: 19-20; 9: 4 “Día de la Expiación” o “Inauguración” ¿Podría el Libro del Apocalipsis aclarar este asunto?”, 46.

³⁸ Holbrook, *A Luz de Hebreus: intercessão, expiação e juízo no santuário celestial*, 16.

³⁹ Holbrook, *A Luz de Hebreus: intercessão, expiação e juízo no santuário celestial*, 78-79.

⁴⁰ Cf. Holbrook, *A Luz de Hebreus: intercessão, expiação e juízo no santuário celestial*, 185-193.

⁴¹ Cf. Holbrook, *A Luz de Hebreus: intercessão, expiação e juízo no santuário celestial*, 235-243.

⁴² Cf. John M. Scholer, *Proleptic priests: Priesthood in the Epistle to the Hebrews* (Sheffield: JSOT Press, 1991), 82-85.

interpretação sugiere uma compreensão mais ampla do conceito, abrangendo não só o espaço sagrado mais restringido, mas também outros aspectos do santuário celestial que poderiam ser relevantes no contexto. Por isso, é fundamental ter em conta esta perspectiva ao analisar textos que mencionam esta expressão, já que pode influir na interpretação teológica e litúrgica dos mesmos.

Uma interpretação errónea, ao não considerar o contexto teológico e literário da expressão “tá hagia”, pode dar lugar a implicações teológicas que impactem a compreensão bíblica da função sacerdotal de Cristo em relação com a soteriologia em Hebreus, o que pode trazer malentendido à comunidade de fé cristã.

Referências

- BRASIL, Celso do Rozário. “**O Juízo Investigativo**”, 28. Disponível em: <<https://meditaes.wordpress.com/wp-content/uploads/2025/04/purificacao-do-santuario-celeste-em-1844-diversos-artigos.pdf>>. Acesso em: 27 de ago. 2025.
- BRUCE, F.F. **The Epistle to the Hebrews: The New International Commentary on the New Testament** (Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1990).
- CASA Publicadora Brasileira. **Questões sobre doutrina: o clássico mais polêmico da história do adventismo** (Tatuí, Casa publicadora, 2008).
- CORTÉS, Maicol. “Hebreus 6: 19-20; 9: 4 “Día de la Expiación” o “Inauguración” ¿Podría el Libro del Apocalipsis aclarar este asunto?”, **Revista Bíblico-Teológica**, 7, n.º 1 (2019).
- CORTEZ, Felix H., “From the Holy to the Most Holy Place: The Period of Hebrews 9:6-10 and the Day of Atonement as a Metaphor of Transition”, **Journal of Biblical Literature**, 125, n.º 3 (2006).
- COSAERT, Carl. P., “The use of ἁγίος for the sanctuary in the Old Testament pseudepigrapha, Philo, and Josephus”, **Andrews University Seminary Studies**, 23, n.º 1 (2004).
- DORNELES, Vanderlei (ed.) **Nisto Cremos: as 28 crenças fundamentais da Igreja Adventista do Sétimo Dia**. trad. por Helio L. Grellmann (Tatuí, Casa Publicadora Brasileira, 2016).
- GARETH Lee Cockerill. **The Epistle to the Hebrews: The New International Commentary on the Old and New Testament** (Grand Rapids, MI; Cambridge, UK: William B. Eerdmans Publishing Company, 2012).
- HOLBROOK, Frank B. (ed.). **A Luz de Hebreus: intercessão, expiação e juízo no santuário celestial. Santuário e profecias apocalípticas Series 4**. trad. por Fernanda Caroline de Andrade Souza. 2ª. ed. (Engenheiro Coelho, Unaspress, 2013).
- HOLBROOK, Frank B. (ed.). **Doutrina do Santuário: uma abordagem histórica 1845-1863**. Santuário e profecias apocalípticas Series 5. trad. por Matheus Cardoso (Engenheiro Coelho, Unaspress, 2021).
- LANE, William L.. **Hebrews 9–13: Word Biblical Commentary**, v. 47b, (Dallas: Word, Incorporated, 1991).
- LOUW, Johannes P. e Nida, Eugene Albert. **Greek-English lexicon of the New Testament: based on semantic domains** (New York: United Bible Societies, 1996).
- MALHEIROS, Isaac. “Funções teológicas e retóricas da alusão ao Yom Kippur em hebreus 9:24-25”, **Perspectiva Teológica**, 54, n.º 3 (2022).
- MILLANAO, Pablo. “La parábola de Hebreos 9 y el ministerio antitípico de Cristo”, **Advenimiento**, 8, n.º 1 (2020).

- MOORE, Marvin. **Na corte celestial**: em defesa do juízo investigativo. trad. por Delmar F. Freire (Tatuí, Casa Publicadora Brasileira, 2017).
- NICHOL, Francis D. (ed.) **Comentário Bíblico Adventista do Sétimo Dia**: a Bíblia Sagrada com comentário exegético e expositivo, 7 vols. trad. por Rosangela Lira et al (Tatuí: Casa Publicadora Brasileira, 2014).
- PAUL Ellingworth. **The Epistle to the Hebrews**: a commentary on the Greek text: New International Greek Testament Commentary (Grand Rapids, MI; Carlisle: W.B. Eerdmans; Paternoster Press, 1993).
- PFANDL, Gerhard (ed.). **Interpretando as escrituras**: descubra o sentido dos textos mais difíceis da Bíblia. trad. por José Barbosa da Silva (Tatuí, Casa Publicadora Brasileira, 2015).
- RALTE, Lalnuntluanga. "The compatibility of Christ's ascension in the Epistle to the Hebrews and the theology of pre-advent judgement: Part 2", **Davar Logos**, 23, n.º 2 (2024).
- SCHOLER, John M. **Proleptic priests**: Priesthood in the Epistle to the Hebrews (Sheffield: JSOT Press, 1991).
- SCHREINER, Thomas R. y Alexander, T. (eds.). **Hebrews**: Evangelical Biblical Theology Commentary (Bellingham, WA: Lexham Press, 2021).